SOEHNLE

Soehnle wünscht viel Spaß mit Ihrer neuen Küchenwaage.
Vielen Dank, dass Sie sich für das Original entschieden haben.

Quality since 1868

Soehnle hopes you will have fun with your new kitchen scale.
Thank you for your decision to purchase the original.

GB Digital Kitchen Scale

- High-quality, easy-care stainless steel weighing surface
- Anti-fingerprint coating for easy cleaning
- Extra-large, luminous LED display for optimum legibility (22 mm / 0.87 inch)
- Extra-high load capacity of up to 15 kg / 33 lb (1 g / 0.1 oz precise)
- Extra-large weighing surface, ideal for pots and large bowls (24 x 17,5 cm / 9,45 x 6.89 inch)
- Convenient add-weight function (tare)
- Patented Sensor Touch
- Energy-saving auto-off function
- More than two years of battery life with daily use
- Select between g / kg and oz / lb

D Digitale Küchenwaage

- Hochwertige, pflegeleichte Edelstahl-Wiegefläche
- Anti-Fingerprint-Beschichtung für einfache Reinigung
- Extragroße, leuchtende LED-Anzeige für optimale Lesbarkeit (22 mm)
- Sehr hohe Tragkraft bis 15 kg (1-g-genau)
- Extragroße Wiegefläche, ideal für Töpfe und große Schüsseln geeignet (24 x 17,5 cm)
- Patentierter Sensor-Touch
- Energiesparende Abschaltautomatik
- Extrafaches Design (16 mm)
- Rutschhemmende Standfüße
- Mit Aufhängevorrichtung
- Über zwei Jahre Batterielebensdauer bei täglicher Nutzung
- Umschaltbar zwischen g / kg und oz / lb

NL Digitale keukenweegschaal

- Hoogwaardig edelstalen weegplateau, gemakkelijk in onderhoud
- Antivingerafdruk-coating voor meer schoonmaakgemak
- Extragroot verlicht LCD-display voor optimale leesbaarheid (22 mm)
- Zeer hoog weegvermogen tot 15 kg (1-gr. nauwkeurig)
- Extra groot weegvlak, ideaal gesciktkt voor pannen en grote schotels (24 x 17,5 cm)
- Patentiche tara-functie (bijwegen)
- Gepatenteerde Sensor Touch
- Energiezuinige automatische uitschakeling
- Extra dun design (16 mm)
- Omschakelbaar tussen g / kg en oz / lb

E Balanza de cocina digital

- Superficie de pesado de acero inoxidable de gran calidad, fácil de limpiar
- Capa anti-huellas para una limpieza fácil
- Pantalla extra grande con iluminación LED para una lectura óptima (22 mm)
- Alta capacidad de carga de hasta 15 kg (precisión de 1 g)
- Superficie de pesado muy amplia, ideal para cazuelas y cuencos grandes (24 x 17,5 cm)
- Vidrio de seguridad transparente de calidad
- Práctica función tara
- Sensor táctil patentado
- Función de autoapagado para ahorrar energía
- Diseño extraplano (16 mm)
- Patas antideslizantes
- Con dispositivo de suspensión
- La pila dura más de dos años con un uso diario
- Se puede cambiar entre g / kg y oz / lb

P Balança de cozinha digital

- Superfície de pesagem de aço inoxidável de alta qualidade e fácil de cuidar
- Revestimento anti-dedadas, para uma limpeza fácil
- Ecrã LED extra-grande e brilhante, para uma leitura ideal (22 mm)
- Pés de apoio antiderrapantes
- Capacidade de carga muito elevada até 15 kg (1 g precisão)
- Grande superfície de pesagem, ideal para recipientes e tigelas grandes (24 x 17,5 cm)
- Vidro de segurança de elevada qualidade e extra claro
- Prática função de tara
- Sensor de toque patenteado
- Desligamento automático poupa energia
- Design extrafino (16 mm)
- Pés antiderrapantes
- Com dispositivo de suspensão
- Duração da bateria superior a dois anos com utilização diária
- Pesáveis em g / kg et en oz / lb

ARAB ميزان رقمي للمطبخ

- سطح تحضيري عالي الجودة من الفولاذ المقاوم للصدأ سهل التنظيف
- طلاء مقاوم لبصمات الأصابع لسهولة التنظيف
- شاشة ساطعة كبيرة الحجم للعدول على أفضل قراءة (22 مم)
- قدرة تحمل عالية جدا تصل إلى 15 كيلوجرام (بدقة 1 جرام)
- سطح وزن بحجم إضافي، وبالتالي فهو مناسب بشكل مثالي للأواني والسلطانيات الكبيرة (24 x 17,5) سم
- (إ.ز) واجهة تحديد الوزن الخلفية
- أزرار ملامسة للتحكم
- تصميم بسمك ثلاثة أرباع سم (16 مم)
- تعمل بالطاقة الشمسية
- مع تخفيف الضغط
- ذو البطارية الأكثر من عامين مع الاستخدام اليومي
- قابل للتبديل ما بين جرام/كيلو جرام وأونصة / رطل

BG Дигитален кухненски везна

- Високоекачествена и лесна за поддържане неръждаема повърхност от благородна стомана
- Покрити против отпечатъци за лесно почистване
- Много голяма светещ LED дисплей за оптимална четимост (22 mm)
- Много висока носеща сила до 15 kg (точност до 1 g)
- Извънредно голяма камарна площ, идеална за тенджери и големи купи (24 x 17,5 cm)
- Пластинчата функция за допълнително тегло (тара)
- Патентован сензорен Touch
- Енергоспестяващо автоматично изключване
- Кухня, която се отличава при експлоатация с дългия живот на батерията
- С преминаване между g / kg и oz / lb

RUS Цифровые кухонные весы

- Высококачественная, не требующая особого ухода рабочая поверхность из высокосортной стали
- Покрытие для защиты от отпечатков пальцев обеспечивает очистку
- Очень большой светодиодный дисплей с подсветкой для оптимальной читаемости данных (22 мм)
- Очень высокий предел взвешивания до 15 кг
- Очень большая взвешивающая площадка идеально подходит для кастрюль и салатников (24 x 17,5 см)
- Пластинчатая функция веса тара (Tara)
- Запатентованная технология Sensor-Touch
- Энергосберегающее автоматическое выключение
- Несколько видов шкалы (16 мм)
- Простое обновление для подсвечивания
- Срок службы батареи свыше двух лет при ежедневном использовании
- Переключение показаний в граммах / килограммах и унциях / фунтах

CZ Digitální kuchyňská váha

- Vysoce kvalitní vážicí plocha z nerezové oceli nenáročná na údržbu
- Povrch zabraňující otiskům pro snadné čištění
- Extra velký, podsvícený LED ukazatel pro optimální čitelnost (22 mm)
- Velice vysoká nosnost do 15 kg (přesnost vážení na 1 g)
- Extra velká vážicí plocha, ideálně vhodné pro hrnce a velké mísy (24 x 17,5 cm)
- Praktická dovazovací funkce (váha obalu)
- Patentovaný dotykový senzor
- Energicky úsporné automatické vypínání
- Extra plochý design (16 mm)
- Nohy odolné proti ukloznutí
- S možností zavěšení
- Životnost baterií více než dva roky při každodenním používání
- Možnost přepínání mezi g / kg a oz / lb

SK Digitálna kuchynská váha

- Kvalitná vážiaca plocha z ušľachtilej ocele, ktorá sa ľahko osetruje
- Náter proti odtlačkom prstov pre jednoduché čistenie
- Mimoriadne veľký, svietiaci LED displej pre optimálnu čitateľnosť (22 mm)
- Veľmi vysoká nosnosť do 15 kg (presnosť váženia po 1 g)
- Mimoriadne veľká plocha na váženie, ideálne vhodná na hrnce a veľké misy (24 x 17,5 cm)
- Životnosť batérie viac ako dva roky pri každodennom použití
- S možnosťou prepínania medzi g / kg a oz / lb
- Patentovaný dotykový senzor
- Energiu šetriaca vypínacia automatika
- Mimoriadne plochý dizajn (16 mm)
- Protišmykové päty
- S prihrakom na zavesenie
- Životnosť batérie viac ako dva roky pri každodennom použití
- S možnosťou prepínania medzi g / kg a oz / lb

DK Digital køkkenvægt

- Flade til vejning i høj kvalitet og i rustfrit stål, der sudeen er let at rengøre
- Behandlet med et anti-fingeraftrykslag, så den er let at rengøre
- Ekstra stort og oplyst LED-display, så skriften er let at læse (22 mm)
- Meget høj kapacitet op til 15 kg (1 g nøjagtighed)
- Ekstra stor vejeflade, ideelt egnet til gryder og store skåle (24 x 17,5 cm)
- Praktisk tilvejningsfunktion (tara)
- Patenteret berøringssensor
- Energibesparende slukkeautomatik
- Ekstra fladt design (16 mm)
- Skridsikre fødder
- Med ophængningsanordning
- Meer end to års batterilevetid ved daglig brug
- Kan omskiftes mellem g / kg og oz / lb

S Digital hushållsvåg

- Högvertikal, lättskött rostfritt stål-vägningsyta
- Anti-fingeravtryck-beläggning för enkel rengöring
- Extra stor, lysande LED-display för optimal läsbarhet (22 mm)
- Mycket stor bärkraft upp till 15 kg (1-grams noggrannhet)
- Extrastor vägningsyta, ideal för kastruller och stora skål (24 x 17,5 cm)
- Patenterad touch-sensor
- Energisparande avstängningsautomatik
- Extra tunn design (16 mm)
- Halkskakta fötter
- Med upphängningsordning
- Batteriet räcker över två år vid daglig användning
- Omkopplingsbar mellan g / kg och oz / lb

F Balance de ménage électronique

- Surface de pesage en acier inoxydable de haute qualité, facile à entretenir
- Revêtement anti-traces de doigts pour un nettoyage facile
- Écran LED lumineux extra-large pour une lisibilité parfaite (22 mm)
- Portée très élevée jusqu'à 15 kg (au gramme près)
- Surface de pesée extra-large, convient idéalement aux casseroles et aux grands bols (24 x 17,5 cm)
- Fonction Tare pratique
- Technologie Sensor Touch brevetée
- Extinction automatique pour économiser l'énergie
- Forme extra-plate (16 mm)
- Pieds antidérapants
- Avec système de suspension
- Autonomie de la batterie supérieure à deux ans pour une utilisation quotidienne
- Pesée possible en g / kg et en oz / lb

I Bilancia da cucina digitale

- Superficie di pesatura di alta qualità e facile da pulire
- Rivestimento anti-impronta per una facile pulizia
- Display LED extra grande e illuminato per una leggibilità ottimale (22 mm)
- Portata molto elevata fino a 15 kg (divisione esatta al grammo)
- Superficie di pesatura extra large, ideale per le pentole e per le ciotole di grandi dimensioni (24 x 17,5 cm)
- Pratica funzione di tara
- Tecnologia brevettata Sensor Touch
- Spegnimento automatico a risparmio energetico
- Design extra piatto (16 mm)
- Piedini antiscivolo
- Con gancio per appendere la bilancia
- Durata delle batterie di oltre due anni con una frequenza di utilizzo giornaliera
- Commutabile tra g / kg e oz / lb

PL Cyfrowa waga kuchenna

- Wysokiej jakości platforma wagi wykonana ze stali szlachetnej, łatwa w utrzymaniu czystości
- Powłoka chroniąca przed odciskami palców ułatwia czyszczenie
- Wyjątkowo duży, świecący wyświetlacz LED zapewnia najlepszą czytelność (22 mm)
- Bardzo duża nośność do 15 kg (z dokładnością do 1 g)
- Bardzo duża powierzchnia ważenia, idealnie nadaje się do garnków i dużych naczyń (24 x 17,5 cm)
- Praktyczna funkcja tarowania
- Opatentowany czujnik dotykowy
- Energooszczędna funkcja automatycznego wyłączania
- Wyjątkowo płaska budowa (16 mm)
- Antypoślizgowe nóżki
- Z systemem powieszania
- W przypadku codziennego użytkowania baterya wystarczy na ponad dwa lata
- Możliwość łatwego przełączania pomiędzy g / kg i oz / lb

GB Digital Kitchen Scale

PAGE PROFI 200

Digitale Küchenwaage
Digital Kitchen Scale

Farbe: Edelstahl
Colour: Stainless Steel

Max 15 kg (33 lb)

d = 1 g (0,1 oz > 9 lb)
d = 2 g (0,1 oz < 9 lb)

Page Profi 200
Art.-Nr. 61509

4 100650161509 1

More information

Jahre Garantie · Years guarantee · Ans de garantie · Anni di garanzia · Jaar garantie · Años de garantía · Anos de garantia · Års garanti · Годовая гарантия · Lat gwarancji · Roky záruka · Záruka 5 rokov · Års garanti · Години гаранция · سنوات ضمان 5

batteries included

FSC Recycling Mix FSC® C172241

Quality&Design by
Leifheit AG · Leifheitstraße 1
56377 Nassau · Germany
www.soehnle.com
Leifheit Polska SP Z o.o.
Ul.Sienna 73 · 00-833 Warszawa

04810/02

Digitale Küchenwaage in China • Bilancia da cucina digitale prodotta in Cina • Balance de cuisine électronique fabriquée en Chine • Báscula de cocina digital fabricada en China • Balança de cozinha digital fabricada na China • Digital köksvåg tillverkad i Kina • Digitální kuchyňská váha vyrobená v Číně • Digitálna kuchynská váha vyrobená v Číně • Digitale keukenweegschaal vervaardigd in China • Digital kökenvægt fremstillet i Kina • Дигитален кухненски кантар, произведен в Китай • Цифровые кухонные весы изготовлены в Китае • Cyfrowa waga kuchenna, wyprodukowana w Chinach • ميزان مطبخ رقمي صنع في الصين • Digitaalne köögikaal, toodetud Hiinas • Digitaalne virtuves svari, ražoti Ķīnā • Skaitmeninės virtuvinės svarstyklės, pagamintos Kinijoje • Cântar de bucătărie digital produs în China • Digitala kuhinjska tehtnica, izdelana na Kitajskem • Számjegyes konyhaméleg – gyártás helye Kína • UKR- Цифрові кухонні ваги, виготовлені в Китаї • 中国制造的数显式厨房用天平

SOEHNLE

PAGE PROFI 200

PAGE PROFI 200

Digitale Küchenwaage
Digital Kitchen Scale

150 years
SOEHNLE

TESTURTEIL/TEST VERDICT
Haus & Garten Test
sehr gut/very good
(1,1)
Soehnle
Page Profi 200
Im Test: digitale Küchenwaagen
Ausgabe 3/2021 · www.haus-garten-test.de

Hochwertiger Edelstahl
High-quality stainless steel

Sehr hohe Tragkraft 15 kg
Very high load capacity 33 lb

Extragroße, leuchtende LCD-Anzeige
Extra-large, illuminated LCD display

Extragroße Wiegefläche
Extra-large weighing surface

PAGE PROFI 200
Digitale Küchenwaage
Digital Kitchen Scale

SOEHNLE
www.soehnle.com